

招生學年度	101	招生類別	轉學招生考試
系所班別	中國語文學系二年級		
科目	中文語文能力		
注意事項			

一、翻譯 25%

石崇每宴客燕集，常令美人行酒；客飲酒不盡者，使黃門交斬美人。王丞相與大將軍嘗共詣崇，丞相素不能飲，輒自勉強，至於沈醉。每至大將軍，固不飲，以觀其變。已斬三人，顏色如故，尚不肯飲。丞相讓之，大將軍曰：「自殺伊家人，何預卿事！」（《世說新語·汰侈》）

二、下面故事出自明·馮夢龍的《警世通言》「白娘娘永鎮雷峰塔」，請在閱讀下文後將其情節與你所知道的許仙與白娘子故事情節作一比對，並說出其中的變異。25%

宋高宗南渡紹興年間，杭州臨安府，西湖畔，清明時節。白娘子遊西湖時巧遇許宣，因戀其年少，乃計使其惑，時又因竊官銀及服飾而使許宣獲罪。後計與許宣成婚。半年，宣遇一道士贈符，其接符後道：「我八九分也疑那婦人是妖，真是實。」歸家後，便作法，法被白娘子破而止。他日又請捕蛇者至家中抓拿白蛇，不果。亦兩度跪請法海至家中抓妖。後來終使白蛇現形，永鎮於雷峰塔下。宣則於塔邊剃為僧。

三、以下有五段引文，請說出分別引自何書？並就你所知對該書作介紹（包括作者、體例、內容、價值等等）。25%

1. 太史公曰：「余聞董生曰：『周道衰廢，孔子為魯司寇，諸侯害之，大夫壅之。孔子知言之不用，道之不行也，是非二百四十二年之中，以為天下儀表，貶天子，退諸侯，討大夫，以達王事而已矣。』」

2. 示，天垂象見吉凶，所以示人也。從上，日月星也，觀乎天文以察時變。凡示之屬皆從示。

3. 書曰：「鄭伯克段于鄆。」段不弟，故不言弟；如二君，故曰克；稱鄭伯，譏失教也，謂之鄭志。不言出奔，難之也。

4. 桃之夭夭，灼灼其華，之子于歸，宜其室家。桃之夭夭，有蕡其實，之子于歸，宜其家室。桃之夭夭，其葉蓁蓁，之子于歸，宜其家人。

5. 隨：元亨利貞，无咎。初九，官有渝，貞吉；出門有交功。六二，係小子，失丈夫。六三，係丈夫失小子；隨有求得，利居貞。

四、古書中有些字不能照原字讀，必須改讀成音近的他字，方符合上下文義，這類字我們叫「通假字」，如「舍生取義」的「舍」要讀「捨」，依此，請寫出下文括號內的通假字。25%

1. 晉靈公不君。厚斂以彫牆。從臺上彈人，而觀其辟（\_\_）丸也。宰夫胹（胹：嫩也）熊蹯不孰（\_\_），殺之，寘（\_\_）諸畚，使婦人載以過朝。（《國語·晉語》）

2. 君王為人不忍，若入前為壽，壽畢請以劍舞，因擊沛公於坐殺之。不（\_\_）者，若屬皆且為所虜（\_\_）。（《史記·項羽本紀》）